

Esperanto. Esperanta frazeologio, cetere, evoluas simile al tiuj de nacilingvoj: parto inter ili estas prunteprenitaj el aliaj lingvoj (ekz. la nigra ŝafo, formulo kiel en nuksoŝelo), t.e. ili estas internacie konataj; alia parto estas kunligita kun la vivo en la lingvokomunumo kaj malfacile tradukebla (ekz. Ne krokodilu!, La nepoj nin benos). La ekzisto de tiu laste menciita parto fakte estas pruvo por la viveco kaj esprimeco de la lingvo, por la kultureco de Esperanto, por tiel diri.

El La Balta Ondo
Ilona Koutny

NOVA LINGVA ORDO DE LA KATOLIKA EKLEZIO

La portalo „24 sata“ en la korata (<http://www.24sata.hr/svijet/papa-opet-uvodi-nesto-novo-latinski-vise-nece-bit-sluzbeni-388852>) skribas:

„Dum internaciaj kunvenoj de episkopoj en Vatikano oni parolos la italan, deklaris antaŭ ne longe la papo Francisko kaj per tio forigis la uzon de la latina, kiu ĝis nun en tiaj kunvenoj estis la oficiala lingvo. Ĝi estis uzata en dokumentoj kaj iuj el la episkopoj ĝin normale parolis. La novan decidon de la papo proklamis la hungara kardinalo Petro Erdo en la unua tago de la sinodo dum kiu 200 episkopoj diskutis pri familio. La latina, kiun ŝatis Benedikto, restas oficiala lingvo, tamen ne plu en parola uzo.“

Ĉu tio estas bona aŭ malbona por la perspektivoj de Esperanto? Unuflanke bona, ĉar ĝi signifas ke post du-tri jardekoj neniu el episkopoj plu kapablos paroli la latinan kaj sekve Esperanto perdas konkurencanton kiel kandidato por neŭtrala lingvo en Eŭropo. Aliflanke la forigo de la latina fortigas la pozicion de la angla, ĉar la itala ne povas konkurci al ĝi dum la latina havis avantaĝon de prestiĝa neŭtrala lingvo. La estonto montros kiajn konsekvencojn tio havos por la lingva situacio en la mondo.

Zlatko Tišljarić

GRUNDTVIG-KUNSIDO EN GERMANIO



Inter la 4a kaj 6a de oktobro 2014 Katalin Kováts, redaktoro de edukado.net, partoprenis la projektogvidantan kunsidon en la Esperanto-urbo Herzberg, Germanio. Kiel jam komunikite, nia Fondaĵo Edukado.net partoprenas kun Centro de Interkultura Edukado (CEM) (Pollando – Nowy Sącz), Filio de Germana Esperanto-Asocio por

Klerigado kaj Kulturo (Germanio - Herzberg am Harz) kaj Kultura Esperanto-Asocio (KEA) (Hungario - Budapeŝto) komunan Grundtvig-projekton, titolitan *Kultura diverseco kaj multlingvismo de Eŭropo - kiel lerni pri ili?*. La nuna kunveno estis jam la kvara renkontiĝo de la partoprenantoj kaj ĝi celis meztempan kunordigadon, strategian konsultiĝon, taksadon de la ĝisnunaj eventoj kaj laboroj, krome decidojn pri la lasta renkontiĝo, okazonta en Herzberg, fine de majo 2015. La gvidantoj konfirmis la decidojn pri la respondeculoj de la administraj kaj arkivaj laboroj kaj pri la finproduktado de la dokumentoj kaj materialoj. La decido koncernas ankaŭ la retan kurson de nia klerigejo, kie ni planas lanĉi kvar kursojn pri la diverslandaj projekto-temoj.



La kunsido de la kunordigantoj tempe koincidis kun la metodika aranĝo Torpedo, regule okazigata de la Interkultura Centro Herzberg. Profitige de la ĉeesto de Katalin Kováts kaj László Szilvási, la partoprenantoj pere de prelegoj informiĝis pri la reta Esperanto-kurso por hungaroj, kompilita de László kaj pri la funkcio kaj ebloj de la klerigejo kaj ties kursoj, gvidataj de Katalin. La delegaciojn akceptis en la urbodomo Gerhard Walter, urbestro (parolanta en Esperanto!) kaj Rüdiger Brakel, eks-

ĉefo de la Popolaltlernejo de Regiono Osterode. Ni havis unuhoran spertinterŝanĝon pri la funkciado de liberaj universitatoj de Pollando kaj popolaltlernejoj de Germanio, graveco de lingvolernado kaj loko kaj rolo de Esperanto en la menciitaj klerigejoj kaj ties programoj. Danke al la gastigantoj Zsófia Kóródy kaj Peter Zilvar la dudeko da esperantistoj el Germanio, Pollando, Hungario kaj Nederlando havis kelkajn komunajn programojn, kiujn ili pasigis en tre bona kaj amika etoso.

Informojn pri la ĝisnunaj projekto-paŝoj vi povas vidi en la [publika resumpaĝo de nia retejo](#).

Katalin Kováts, Edukado.net



FESTI NOVJARE EN BITBURG

Bitburg estas apud Treviro (Trier) kaj Luksemburgio. Ĉu ankaŭ vi ŝatas kunfesti en la jam tradicia Novjara Renkontiĝo, kiu okazas ĉi-foje jam la 13-an fojon? Kunveni kun homoj el deko da landoj, sperti la kunestadon kun homoj el ĉiuj aĝgrupoj, de la plej etaj beboj ĝis